

Interkulturelle Woche in Völklingen

22. bis 29. September 2024



interkulturellewoche.de



STADT VÖLKLINGEN

Unterstützt durch

- Stadt Völklingen
- BARIŞ - Leben und Lernen e. V.
- Interreligiöser Dialogkreis Völklingen
- Kinderhaus und GWA Völklingen
- Volkshochschule der Stadt Völklingen
- SOS Kinderdorf Saarbrücken/Jugenddienst Völklingen
- Schülerzentrum „Grünes Haus“ Völklingen
- Caritasverband für Saarbrücken und Umgebunge. V.
- Kurdistan Kulturzentrum e. V.
- Pastoraler Raum Völklingen
- AWO - Angela Braun Seniorenzentrum
- AWO-Stadtteilbüro „Nachbarn kommen zusammen“
- Caritas Gemeinwesenarbeit Wehrden
- Interkulturelles Kompetenzzentrum

Impressum

Herausgeber:
Stadt Völklingen
Fachbereich Bildung, Kultur und Soziales
Fachdienst Jugend, Frauen, Senioren und Integration
Postfach102040
66310 Völklingen

Für alle Inhalte und die Durchführung sind die jeweiligen Veranstalter verantwortlich.



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

„Neue Räume“ öffnen wir auch in diesem Jahr in Völklingen bei der „Interkulturellen Woche“ vom 22. bis 26. September 2024.

Einen Raum betreten und Neuem begegnen, andere Menschen, Ansichten und Traditionen kennen lernen – für eine Stadt mit großer kultureller Vielfalt ist die „Interkulturelle Woche“ jedes Jahr ein ganz besonderer Rahmen, um möglichst viele Menschen zu verbinden.

Die „Interkulturelle Woche“ lässt Menschen den Dialog miteinander suchen und andere Kulturen aus einem besonderen Blickwinkel kennen lernen. Die vielfältigen Veranstaltungen unseres diesjährigen Programms erweitern den eigenen Horizont, lassen Neues entdecken und helfen dabei, Vorurteile abzubauen und das Miteinander zu stärken. Es wird dabei immer wieder deutlich, wie sehr eine Gesellschaft von dem Zusammenleben und Zusammenwirken von Menschen mit unterschiedlichen kulturellen und ethnischen Wurzeln profitiert.

Ich freue mich, Ihnen das unter der Federführung der Stadt Völklingen erarbeitete umfangreiche Programm der „Neuen Räume 2024“ präsentieren zu dürfen und danke allen Beteiligten, Initiativen und Institutionen recht herzlich, die sich zusammengeschlossen und die „Interkulturelle Woche“ organisiert haben.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger ich lade Sie herzlich dazu ein, die verschiedenen Veranstaltungen der „Interkulturellen Woche“ zu nutzen, um sich zu informieren und somit andere Menschen, Kulturen und Lebensgeschichten kennen zu lernen und „Neue Räume“ zu betreten.

Herzlichst

Ihre Christiane Blatt

Oberbürgermeisterin der Stadt Völklingen

Montag, 9. September bis Donnerstag, 31. Oktober
Midissage, Freitag 27. September 18.00 Uhr

Altes Rathaus | Bismarckstraße 1 | 66333 Völklingen

Ausstellung von Joseph Zimmer (Forbach): Künstlerisches Vergnügen

Die Volkshochschule Völklingen präsentiert die Werke des Künstlers Joseph Zimmer aus Forbach. Joseph Zimmer, der seine künstlerische Laufbahn mit Ölmalerei begann, zeigt in der Ausstellung eine beeindruckende Vielfalt an Techniken und Motiven. Seine Arbeiten umfassen Öl-, Bleistift-, Kohle- und Pastellmalerei und beinhalten Porträts, Stilleben, Akte und Meeresbilder. Seine Werke sind geprägt von technischer Finesse und einem subtilen Humor. Seit 2014 nimmt Joseph Zimmer an zahlreichen renommierten Kunstsalons im Département Moselle teil und wurde mehrfach ausgezeichnet. Er stellt regelmäßig im Salon d'Automne und im Salon des Artistes Français in Paris aus, wo er im Jahr 2022 eine Bronzemedaille erhielt. Seit 2008 gibt Joseph Zimmer sein Wissen in verschiedenen Vereinen weiter. Seine Leidenschaft für die Malerei bringt er durch seine vielfältigen und ausdrucksstarken Werke zum Ausdruck.

Eintritt frei, barrierefrei

Veranstalter: Volkshochschule Völklingen

Kontakt: Anne Bartelt

Tel.: 06898 13 -2597

anne.bartelt@voelklingen.de



Dienstag, 17. September, 9.30 Uhr - 12.00 Uhr

Kulturhalle Wehrden | Schaffhauser Straße 18 | 66333 Völklingen

„Gut vorbereitet gründen“ für Frauen aus aller Welt

Der Weg in die Selbstständigkeit kann für Frauen eine interessante berufliche Perspektive sein. In vier Erzählcafés besteht die Möglichkeit, bei Kaffee oder Tee mit vier Unternehmerinnen aus vier Ländern, die diesen Schritt gewagt haben, ins Gespräch zu kommen. Sie können sich in lockerer Atmosphäre austauschen, Tipps und Erfahrungswerte bekommen und Ansprechpartnerinnen für Gründung und Berufsorientierung im Saarland kennen lernen.

Eintritt frei, barrierefrei

Veranstalter: Interkulturelles Kompetenzzentrum Völklingen

Kontakt: Mechthild Kartes

Tel.: 0681 - 400 532 0

interkulturell@arbeitskammer.de

BARIŞ - Leben und Lernen e.V.

Tel.: 06898 22779

info@baris-web.de



Montag, 23. September, 15.00 Uhr

Adolph-Kolping-Platz | 66333 Völklingen

„Neue Räume“ kreativ gestalten - Kunstprojekt

Unter Anleitung von Diplom - Künstlerin Irina Schulze erstellen Sie Kunstwerke unter dem diesjährigen Motto „Neue Räume“. Farben, Staffeleien und Leinwände werden bereitgestellt. Die Werke werden im Anschluss im Alten Rathaus ausgestellt. Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung im Alten Rathaus statt.

Eine Anmeldung ist erforderlich.

Eintritt frei, barrierefrei

Veranstalter: Volkshochschule Völklingen

Kontakt: Christoph Rech

Tel.: 06898 13 -2597

christoph.rech@voelklingen.de



Montag, 23. bis Freitag 27. September

Völklinger Platz | Rathausstraße | 66333 Völklingen

Kunstprojekt von Irina Schulze am Völklinger Platz

Stell dich ein! Ein Rendezvous von Passantinnen und Passanten und dargestellten Personen. Gemalte Schatten von Menschen auf dem Völklinger Platz.

Die Zeit der Durchführung hängt vom Wetter und dem Sonnenstand ab.

Eintritt frei, barrierefrei

Veranstalter: Volkshochschule Völklingen

Kontakt: Christoph Rech

Tel.: 06898 13 -2597

christoph.rech@voelklingen.de



Dienstag, 24. September, 15.00 Uhr

Stadtteiltreff Völklingen | Kreppstraße 5 | 66333 Völklingen

Treffen der Fachkräfte

Als Auftakt zur diesjährigen Interkulturellen Woche lädt die Stadt Völklingen zum zweiten Mal Vertreterinnen und Vertreter verschiedener Institutionen und Beratungsstellen als Anerkennung ihrer wichtigen Arbeit ein.

Die Gäste können sich in geselliger Runde bei diversen Köstlichkeiten austauschen und Kontakte knüpfen.

Veranstalter: Stadt Völklingen

Kontakt: Michaela Kawohl

Tel.: 06898 13 -2465

michaela.kawohl@voelklingen.de

Rachida Mathieu

Tel.: 06898 13 -2442

rachida.mathieu@voelklingen.de



Dienstag, 24. September, 14.00 - 16.00 Uhr

Angela-Braun-Seniorenzentrum | Spessartstraße 1 | 66333 Völklingen

Türkischer Nachmittag

In Zusammenarbeit mit dem AWO Stadtteilprojekt „Nachbarn kommen zusammen“ bietet das Angela-Braun-Seniorenzentrum einen bunten Nachmittag mit Ehrenamtlichen, Mitarbeitenden und Bewohnerinnen und Bewohnern.

Eintritt frei, barrierefrei

Veranstalter: Angela-Braun-Seniorenzentrum

Kontakt: Tina Kahya

Tel.: 06898 940150

tina.kahya@lvsaarland.awo.org



Mittwoch, 25. September, 9.30 - 12.00 Uhr

Vor dem Neuen Rathaus | Rathausplatz | 66333 Völklingen

Das „kirche:mobil!“ kommt und lädt zur Begegnung ein

Mit dem kirche:mobil! geht die Kirche neue Wege – wir kommen zu den Menschen auf den Wochenmarkt und zum Dorffest, wir stehen auf dem Parkplatz vor dem Bahnhof oder vorm Friedhof, vor der Tafel oder an anderen Orten. Wir bieten ein Gespräch und haben fast immer ein ermutigendes Symbol und ein kleines Geschenk entsprechend der Jahreszeit dabei. Im Rahmen der Interkulturellen Woche, die während der Erntezeit stattfindet, bieten wir unter dem Motto „Bunte Vielfalt“ frisches Obst an. Das kirche:mobil steht vor dem Rathaus und lädt gemeinsam mit dem Interreligiösen Dialogkreis zur Begegnung und zum Austausch bei Kaffee, Tee und Gebäck ein.

Eintritt frei, barrierefrei

Veranstalter: Team kirche:mobil!, Pastoraler Raum Völklingen

Kontakt: Pastoralreferent Christoph Morgen,

Tel.: 0151 -5118 4227

christoph.morgen@bgv-trier.de



Mittwoch, 25. September, 10.00 - 12.00 Uhr

Am Hindenburgplatz | Neues Rathaus | 66333 Völklingen

Andere Länder - neue Einblicke

Wir laden Sie ein, bei kleinen Köstlichkeiten einige Länder und deren Sprache kennen zu lernen. An verschiedenen Stationen erhalten Sie Informationen zu den Ländern, ihren Besonderheiten und Traditionen. Daneben können Sie bei einem Sprachquiz Ihr sprachliches Talent erkunden. Seien Sie neugierig und lassen Sie sich überraschen - sowohl kulinarisch als auch sprachlich!

Bei Regen findet die Veranstaltung im Kinderhaus, Marktstraße 15, statt.

Eintritt frei, bei gutem Wetter barrierefrei, bei schlechtem Wetter nicht barrierefrei

Veranstalter: Kinderhaus und GWA Völklingen

Kontakt: Saskia Kennel/Alexandra Gstöttner

Tel.: 06898 3090914

gemeinwesenarbeit-voelklingen@caritas-saarbruecken.de



Mittwoch, 25. September, 10.00 - 13.00 Uhr

Caritas Gemeinwesenarbeit Wehrden | Zilleichstraße 2 | 66333 Völklingen

Themenreise durch Frankreich „Neue Räume“

Unter dem Motto „Neue Räume“ bietet die Gemeinwesenarbeit Wehrdener Berg in Kooperation mit dem Caritas Beratungszentrum und dem Projekt EIKiMi - plus ELTERN - AG eine Themenreise durch Frankreich an. Im Rahmen dieser Themenreise werden verschiedene Stationen eingerichtet, um die Vielfalt Frankreichs kennen zu lernen. Da Frankreich berühmt für seine Küche ist, betrachten wir die unterschiedlichen, interessanten Themen und erleben dabei unter anderem ein französisches Frühstück. Zusammengefasst bietet eine französische Themenreise die Möglichkeit, sich intensiv mit spezifischen Aspekten der französischen Kultur, Geschichte, Sprache und Küche auseinanderzusetzen, so dass neue Räume entstehen.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Wir bitten um rechtzeitige Anmeldung bei Frau Porco oder Frau Hans.

Eintritt frei, barrierefrei
Anmeldung erforderlich!

Veranstalter: Caritasverband für Saarbrücken und Umgebung e.V
und GWA Wehrden.

Kontakt: Laura Porco
Tel.: 06898 8509618
porco-l@caritas-saarbrücken.de

Sabrina Hans
Tel.: 06898 8509619
hans-s@caritas-saarbrücken.de



Mittwoch, 25. September, ab 16.00 Uhr

Schülerzentrum Grünes Haus | Schillerstraße 2 | 66333 Völklingen

Traditioneller Schmuck

Es werden Schmuckstücke wie Halsketten, Armbänder und Ohringe hergestellt. Die Herstellung wird von verschiedenen Kulturen und Stilen (wie Masai - Perlenschmuck und indische Armreifen) inspiriert. Kinder können auch mitmachen. Die verschiedenen Kulturen und Traditionen darzustellen fördert das Verständnis und Wertschätzung für kulturelle Unterschiede.

Kosten: 1 € pro Schmuckstück

Eintritt frei, nicht barrierefrei

Veranstalter: Schülerzentrum Grünes Haus

Kontakt: Jihan Bakir

Tel.: 0151 - 20917534

jihan.bakir@bgv-trier.de



Mittwoch, 25. September, 18.00 Uhr

IGMG Ulu Cami-Moschee | Theodor-Körner-Straße 4 | 66333 Völklingen

Interreligiöses Friedensgebet

Vertreter*innen der christlichen und muslimischen Gemeinden, der Alewiten und Bahai laden auch in diesem Jahr zu einem gemeinsam vorbereiteten Friedensgebet. Es ist immer beeindruckend, das Miteinander der Religionen und Kulturen in Gebet, Gesang und kurzen Überlegungen zum Thema Frieden zu erleben.

Eintritt frei, nicht barrierefrei

Veranstalter: Interreligiöser Dialogkreis Völklingen

Kontakt: Hacer Baspinar

Tel.: 0173 - 4061291

interreligioeser-dialog-vk@gmx.de



Freitag, 27. September, 9.30 - 12.00 Uhr

BARIS e.V., (im Container) | Saarstraße 25 | 66333 Völklingen

“Augen auf und durch - die Wechseljahre” für Frauen aus aller Welt

Die Wechseljahre – ein neuer Lebensabschnitt, oft begleitet von unterschiedlichen Beschwerden wie Hitzewallungen und Stimmungsschwankungen, die es Frauen manchmal gar nicht so leicht machen. Wir besprechen in geschützten Rahmen der Frauengruppe, was sich im Körper verändert, welche Beschwerden es geben und wie Frau damit umgehen kann, damit sie viel gelassener den Aufgaben und Möglichkeiten dieses Lebensabschnittes entgegentreten kann.

Die Veranstaltung findet in Kooperation mit Pro - Familia Saarbrücken statt.

Eintritt frei, nicht barrierefrei

Veranstalter: **BARIS - Leben und Lernen e. V.**

Kontakt: **BARIS - Leben und Lernen e. V.**

Tel.: 06898 22779

info@baris-web.de



Freitag, 27. September, 10.00 Uhr

Kurdistan Kulturzentrum e.V. | Püttlinger Straße 81 | 66333 Völklingen

Interkulturelles Frühstück

Wir freuen uns auf ein gemeinsames Frühstück, bei dem wir miteinander ins Gespräch kommen und uns kulturell austauschen. Interessierte sind herzlich willkommen!

Eintritt frei, nicht barrierefrei

Anmeldung erforderlich!

Veranstalter: Kurdistan Kulturzentrum e. V.

**Kontakt: Bozkurt Aycan,
aycan3177@gmail.com**



Freitag, 27. September, 11.00 - 14.00 Uhr

Jugenddienst | Bismarckstraße 20 | 66333 Völklingen

Wraps aus aller Welt

Wir bieten im Jugenddienst einen Koch - Workshop an, zu dem alle Interessierten herzlich eingeladen sind. Dabei werden verschiedene Wraps und Sommerrollen angeboten. Es wird vegane, vegetarische und fleischhaltige Speisen geben.

Anmeldungen gerne über Telefon oder WhatsApp. Spontane Gäste sind trotzdem herzlich willkommen! Das Angebot ist kostenlos!

Eintritt frei, nicht barrierefrei

Veranstalter: SOS Jugenddienst Völklingen

Kontakt: Philipp Brausch

Tel.: 0176 - 12606345

philipp.brausch@sos-kinderdorf.de



Samstag, 28. September, 14.00 Uhr

Angelsportverein, Sebastian Riewer-Weiher |
Waldstraße | 66333 Völklingen

Interkulturelle Wanderung

Am 28. September bietet die Stadt Völklingen eine Wald - Wanderung durch die Stadtteile Wehrden, Geislautern und Fürstenhausen an. Im Anschluss der rund 5 Kilometer langen Wanderung erwarten Sie kulinarische Köstlichkeiten aus verschiedenen Teilen der Welt.

Kommen Sie bei gemütlichem Tempo ins Gespräch und genießen Sie gleichzeitig die Schönheit des Waldes!

Eine Anmeldung bis zum 16. September 2024 ist erforderlich.

Veranstalter: Stadt Völklingen

Kontakt: Rachida Mathieu

Tel.: 06898 13 - 2442

rachida.mathieu@voelklingen.de



INTERKULTURELLE
WOCH(E) 2024

Neue
päpste

interkulturellewoche.de

Herausgeber: Ökumenischer Vorbereitungsausschuss zur Interkulturellen Woche / Postfach 160646 / 60069 Frankfurt am Main